

Alaris™ Infusion Central v1.2

Quick Start Guide

14 Mag 2019

ascom



Questa guida è fornita insieme al prodotto Alaris Infusion Central allo scopo di dare all'Utente alcune nozioni essenziali sui seguenti argomenti:

- *Avvio di Alaris Infusion Central e accesso dell'utente*
- *Alcune procedure usate di frequente*
- *Procedure di ripristino del sistema*
- *Disponibilità e reperibilità dei manuali utente*
- *Reperibilità di informazioni sul prodotto*
- *Contatti del produttore e dei distributori*

Sommario

Sommario	3
Installazione di Alaris Infusion Central	4
Procedure di uso frequente	4
Come avviare Alaris Infusion Central	4
Procedura di Log In	5
Selezione del modulo	6
Log out	6
Gestione dei pazienti	7
Modulo “Infusion”	10
Gestione dispositivi	16
Modulo “Fluid Balance”	18
Procedure di sistema	19
Indisponibilità del sistema	20
Manuale d’uso elettronico	20
Aggiornamento on line del manuale d’uso	21
Copia cartacea dei manuali	21
Contatti	22
Contatti BD	22
Produttore	23

Installazione di Alaris Infusion Central

L'installazione del sistema Alaris Infusion Central può essere eseguita soltanto da tecnici Ascom UMS o dei distributori autorizzati, oppure da tecnici esplicitamente autorizzati da Ascom UMS o dai distributori. L'utente dovrà trovare il sistema già installato e opportunamente configurato sulla propria stazione di lavoro.

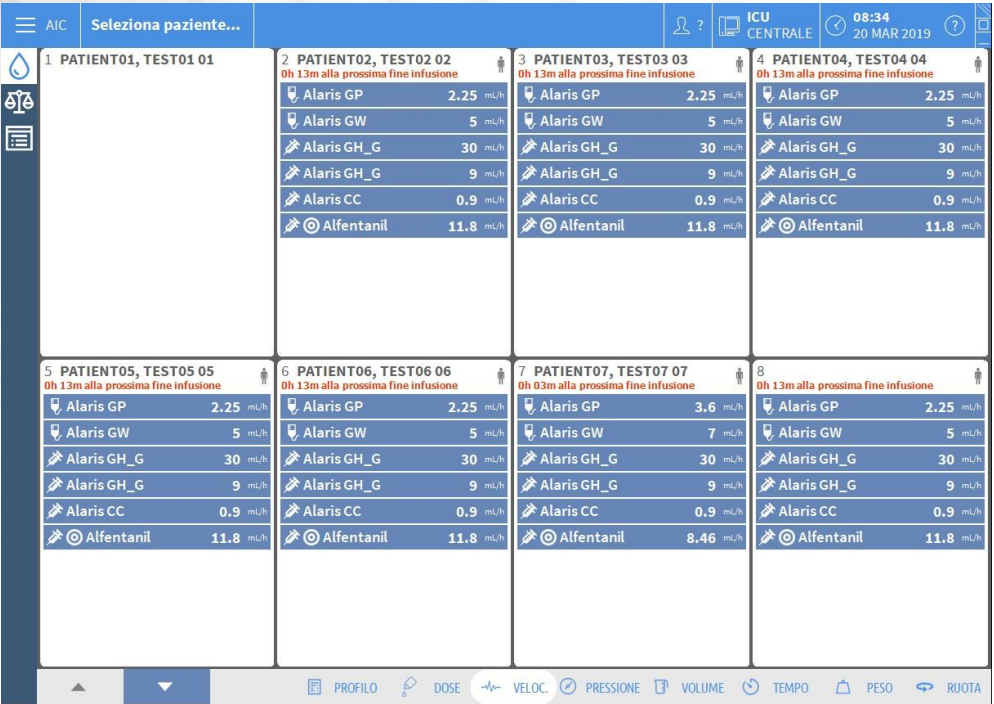
Procedure di uso frequente

Come avviare Alaris Infusion Central

Per avviare Alaris Infusion Central è necessario fare doppio click sull'icona . L'icona si trova sul desktop. Sarà visualizzata la seguente finestra:



Successivamente si aprirà l'area di lavoro di Alaris Infusion Central:



Procedura di Log In

Per poter utilizzare il sistema Alaris Infusion Central è necessario effettuare la procedura di log in. L'utente, cioè, deve autenticarsi con le proprie credenziali (nome utente e password). Per effettuare il log in, all'inizio di ogni sessione di lavoro è necessario

1. Cliccare il pulsante **"Utente"** indicato in figura (A). Apparirà la seguente schermata.

The screenshot shows the login interface of the Alaris Infusion Central system. At the top, there is a blue header bar containing the 'AIC' logo, a 'Seleziona paziente...' button, and system information including 'ICU CENTRALE' and the date/time '08:35 20 MAR 2019'. Below the header, the main area is white. It features two input fields: 'NOME UTENTE' (labeled B) and 'PAROLA CHIAVE' (labeled C). Below these fields is a virtual keyboard with letters, numbers, and special characters. At the bottom of the screen, there is a 'RECENTI' (Recent) section with a grid of user entries, and a row of four buttons: '+ ALTRO...', 'BLOCCA', 'X ANNULLA', and '✓ OK' (labeled D). A red circle with the letter 'A' is placed over the 'Utente' button in the top bar.

2. Inserire il proprio nome utente nel campo **"Nome utente"** (B).
3. Inserire la propria password nel campo **"Parola chiave"** (C).
4. Cliccare il pulsante **"OK"** (D).

Sarà così effettuato l'accesso. Una sigla corrispondente all'utente connesso sarà visualizzata sul pulsante **"Utente"** su "Control Bar".



Funzionalità di blocco dell'utente

Se si rimane per un certo tempo (configurabile) senza compiere operazioni l'utente viene sconnesso automaticamente dal sistema (log out automatico). Per disabilitare il log out automatico è necessario, dopo aver inserito nome utente e password e prima di aver cliccato su **OK**,

1. Cliccare il pulsante **"Blocca"** sulla barra comandi della schermata di **"Log in"** (A).



Se l'utente è bloccato, un'icona a forma di lucchetto è visualizzata accanto al nome dell'utente sulla barra di controllo (si veda la figura).



Selezione del modulo

Per selezionare uno dei moduli cliccare l'icona corrispondente sulla barra laterale.

L'icona selezionata è evidenziata (A).



Log out

Ogni utente, quando ha terminato la sua sessione di lavoro o quando si allontana dalla postazione di lavoro, è tenuto ad "uscire" dal sistema effettuando una procedura di log out. Per far ciò è necessario

1. Cliccare il pulsante **"Utente"** sulla barra comandi (indicato in figura).



La sigla che indica l'utente scomparirà dal pulsante.

Gestione dei pazienti

◆ Selezione del paziente

1. Cliccare il pulsante **Paziente (A)** su “Control Bar”.



2. Selezionare **PAZIENTI RICOVERATI (B)** e poi **A POSTO LETTO (C)**.



3. Cliccare il **Pulsante-Letto** corrispondente al paziente da selezionare (**D**).

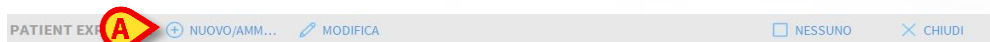


Il paziente è così selezionato. Il suo nome appare sul pulsante **Paziente** su “Control Bar”. Cliccare il pulsante **Nessuno** sulla barra comandi (**E**) per deselectare un paziente precedentemente selezionato.

◆ Creazione e ammissione di un nuovo paziente

Se il sistema è collegato con l'anagrafica ospedaliera il paziente si seleziona e si ammette utilizzando la procedura descritta nel paragrafo successivo. Nel caso in cui il paziente non sia presente nel sistema ospedaliero è possibile crearlo nel database locale di Alaris Infusion Central usando la procedura descritta in questo paragrafo.

1. Cliccare il pulsante **Nuovo/Ammetti Paziente** sulla barra comandi (**A**).



Si aprirà la finestra seguente.

NUOVO/AMMETTI PAZIENTE

Cognome _____ Nome _____ Iniziali _____

Code Paziente _____ Data di nascita _____ Sesso _____

Note _____

Data Ricovero - ora: 20/03/2019 08:58:03 Data Dimissione - ora: _____

Codice di Ricovero _____ Altezza [cm] _____ Peso [kg] _____

Reparto: ICU Letto: 8

✓ OK ✗ ANNULLA

2. Inserire i dati del paziente nei campi in alto (B).
3. Inserire il reparto e il letto di destinazione nei campi in basso (C).
4. Cliccare su **OK** per confermare

◆ Ammissione di un Paziente dal sistema ospedaliero (ADT)

1. Cliccare il pulsante **Paziente (A)** su "Control Bar".



2. Selezionare **PAZIENTI RICERCA (B)** e poi **RICERCA REMOTA (C)**

RICERCA REMOTA

Nome _____ Cognome: JOHN _____ CERCA

Data di nascita: / / Sesso: M _____ Codice pazie... _____ AZZERA

Nome	Cognome	Sesso	Data di nascita	Codice paziente
DOE	JOHN	M	23/06/1998	333333
SMITH	JOHN	M	12/12/1977	111111

RICERCA LOCAL **RICERCA REMOTA**

3. Specificare i dati conosciuti del paziente all'interno dei campi di ricerca (D) e cliccare il pulsante **Cerca (E)**.
4. Fare doppio click sulla riga corrispondente al risultato voluto (F).

Nome	Cognome	Sesso	Data di nascita	Codice paziente
DOE	JOHN	M	23/06/1998	333333
SMITH	JOHN	M	12/12/1977	111111

5. Specificare il letto e il reparto di destinazione (G) e cliccare **OK**.

◆ Dimissione del paziente

Selezionare il paziente come mostrato nelle sezioni precedenti.

1. Cliccare il pulsante **Modifica Paziente** (A) sulla barra comandi. Si apre così un menù.

2. Sul menù, cliccare il pulsante **Dimetti** (B).

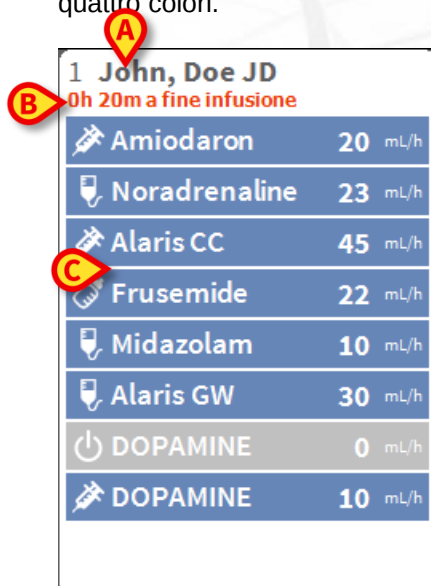
Viene richiesta conferma. Cliccare su **Sì** per confermare. Si apre così una finestra contenente i dati del paziente.

3. Specificare i dati della dimissione e poi cliccare su **OK** (C).

Sulla schermata “Centrale di reparto” sono visualizzate tutte le pompe collegate ad ogni paziente del dominio.

La schermata è suddivisa in aree rettangolari. Ogni area, detta “Area paziente”, si riferisce ad un posto letto e contiene la rappresentazione schematica di tutte le pompe collegate al paziente.

Nella parte superiore dell' "Area Paziente" sono riportati il numero del letto ed il nome del paziente (A). Sotto al nome del paziente è visualizzato il tempo rimanente prima della prossima "Fine infusione" (B). Le righe indicate in C rappresentano le pompe collegate. Ogni riga rappresenta una pompa. Le righe possono essere di quattro colori.



1 John, Doe JD		
0h 20m a fine infusione		
	Amiodaron	20 mL/h
	Noradrenaline	23 mL/h
	Alaris CC	45 mL/h
	Frusemide	22 mL/h
	Midazolam	10 mL/h
	Alaris GW	30 mL/h
	DOPAMINE	0 mL/h
	DOPAMINE	10 mL/h

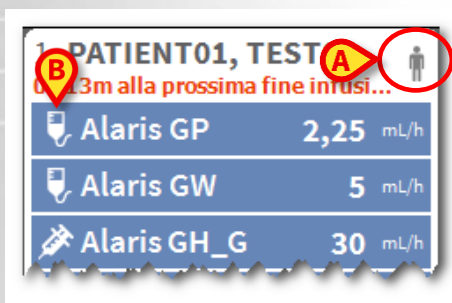
◆ Codifica colori del modulo "Infusion"

Sul modulo "Infusion" si applica la seguente codifica di colori:

Stato	Esempio	Icona
Stand-by	Pompa in pausa	
In infusione	La pompa sta infondendo	
Allarme con priorità bassa	La pompa invia un allarme con priorità bassa	
Allarme con priorità media	La pompa invia un allarme con priorità media	
Allarme con priorità alta	La pompa invia un allarme con priorità alta	

◆ Icone del modulo “Infusion”

Sulle “Aree letto” di “Infusion” possono apparire diverse icone (A):



1. Cliccare le icone, o passare su di esse il puntatore del mouse, per aprire un menù contenente informazioni aggiuntive.

Il numero e il significato delle icone è deciso in fase di configurazione. Si contatti il proprio amministratore di sistema per maggiori informazioni. Alaris Infusion Central ha due icone preconfigurate:



- *Peso/Profilo paziente non corrispondente.* L'icona appare se le pompe il cui doserato è influenzato dal peso hanno impostati pesi diversi per il paziente oppure se su due pompe dello stesso paziente sono impostati due profili diversi.



- *Dispositivo invasivo scaduto.* L'icona appare se uno dei dispositivi invasivi registrati per il paziente ha superato il numero massimo di giorni impostati sul modulo Invasive Device Management.

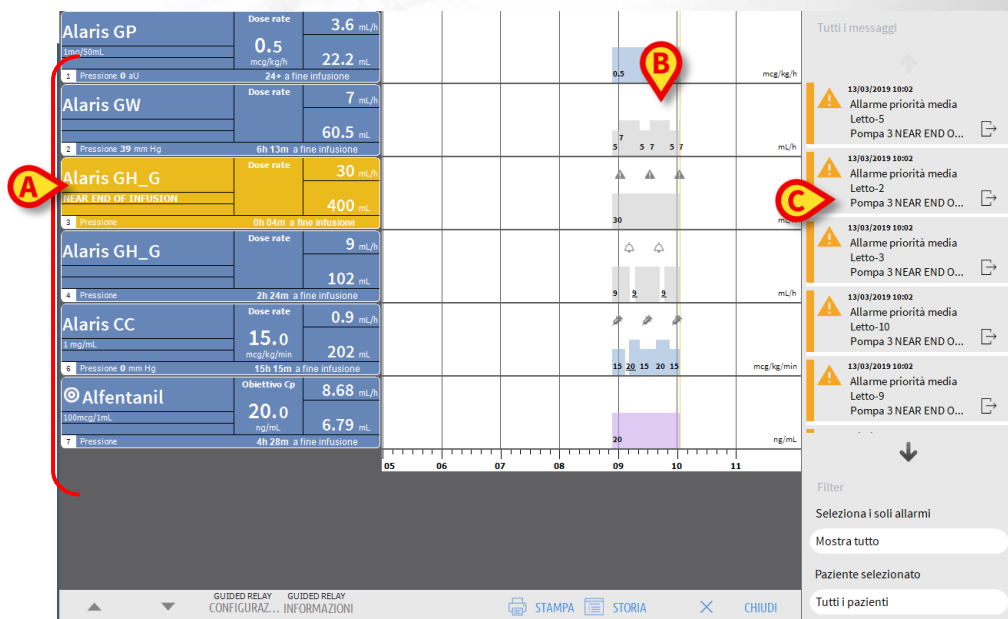


- *Guided Relay.* questa icona compare quando almeno uno dei farmaci somministrati al paziente è idoneo per essere utilizzato in una procedura “Guided Relay” o quando c'è una procedura “Guided Relay” in corso.

Diverse icone si trovano a sinistra del nome della pompa (B) per indicare i diversi tipi di pompa (volumetrica, siringa, enterale, etc.).

◆ Centrale del paziente

Cliccare su una qualunque “Area paziente” per aprire la schermata detta “Centrale Paziente” (mostrata in figura qui sotto). La schermata offre una vista dettagliata dei dati provenienti dalle pompe connesse al paziente. Il paziente corrispondente è automaticamente selezionato. Sulla sinistra si trova una lista di pompe e siringhe collegate al paziente (A); nella parte centrale un grafico mostra i cambiamenti nel tempo delle velocità di infusione e gli eventuali boli somministrati (B).



Ogni riquadro posto sulla sinistra rappresenta una pompa. Questi riquadri sono chiamati “Pulsanti pompa”. Il pulsante-pompa mostra il nome del farmaco quando questa informazione è fornita dalla pompa. Quando ciò non avviene, sul pulsante è visualizzato il nome della pompa.

Sulla destra delle schermate di Alaris Infusion Central è possibile visualizzare un’area che elenca le notifiche (avvertimenti, informazioni e allarmi) provenienti dalle pompe collegate (C).

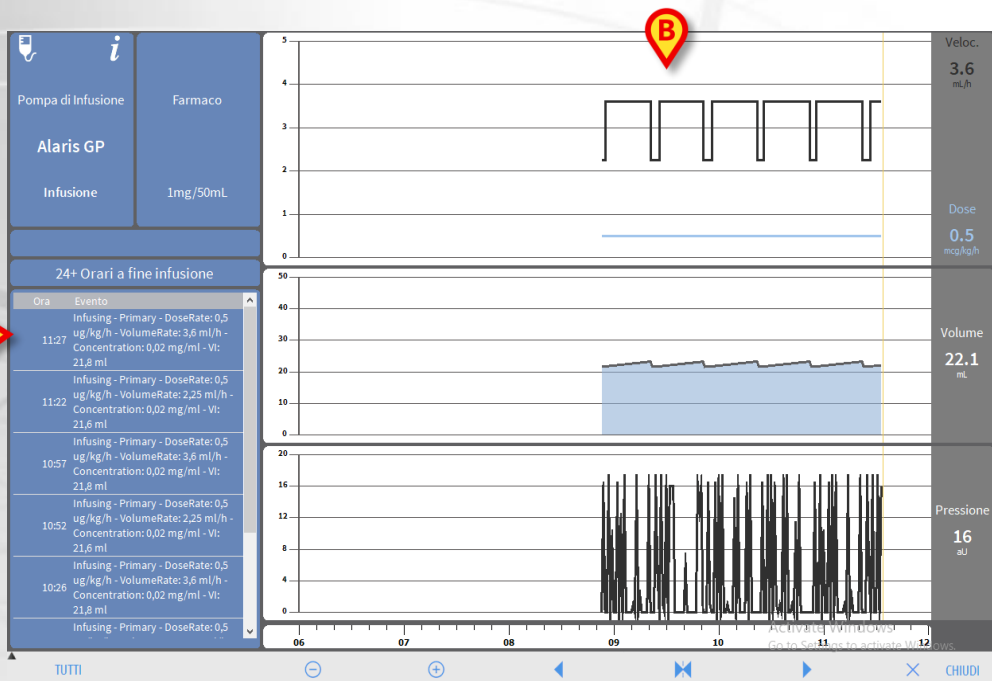
L’area notifiche, da configurazione, può:

- Essere sempre visibile
- Comparire automaticamente quando c’è una nuova notifica
- Essere visibile soltanto se l’utente clicca sul pulsante Alaris Infusion Central sulla barra comandi.

Le notifiche sono mostrate in ordine cronologico, (la più recente in alto), e in ordine di criticità (per primi gli allarmi, poi gli avvertimenti e poi le informazioni).

◆ Dettaglio della pompa

Dalla schermata “Centrale Paziente” è sufficiente cliccare uno dei pulsanti-pompa per visualizzare una schermata contenente informazioni dettagliate sulla pompa stessa.



La schermata comprende un elenco di tutti gli eventi registrati dalla pompa selezionata (A) e una parte grafica che permette di visualizzare l'andamento di alcuni parametri dell'infusione: velocità, dose, volume, pressione (B).

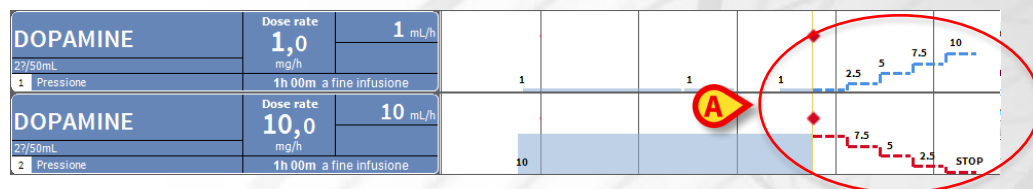
◆ Procedura Guided Relay

La funzionalità “Guided Relay” è stata implementata come supporto per lo staff clinico nella transizione di infusioni continue di farmaci critici che, giunte al termine della siringa, devono essere mantenute con il minor impatto possibile sulla concentrazione di farmaco nel sangue.

Questo obiettivo è perseguito attraverso la preparazione e l'impostazione preventive di un cambio graduale di siringa, con una pompa che progressivamente riduce il dosaggio di infusione (“Dose Rate”) e un'altra pompa che, somministrando lo stesso farmaco, lo aumenta.

I cambiamenti nel “Dose Rate”, definiti come “step” devono essere impostati sulla pompa dallo staff clinico. Alaris Infusion Central fornisce una serie di avvisi che possono essere di aiuto nella decisione del momento del cambio e nel calcolo dei dosaggi da impostare sulle due pompe. Se le notifiche fornite da Alaris Infusion Central sono ignorate, la procedura “Guided Relay” è automaticamente interrotta.

Dopo che la procedura “Guided Relay” è stata impostata, i grafici dell'infusione cambiano, assumendo caratteristiche che rispecchiano i valori impostati per il “Guided Relay” (si veda la figura).



Gli step impostati per la procedura sono disegnati sul grafico, sulla destra della barra gialla verticale indicante il momento presente. Per ogni step sono indicati i valori di dose rate da impostare (**A**). Si veda il manuale utente di Alaris Infusion Central per le modalità di impostazione della procedura “Guided Relay”.

Gestione dispositivi

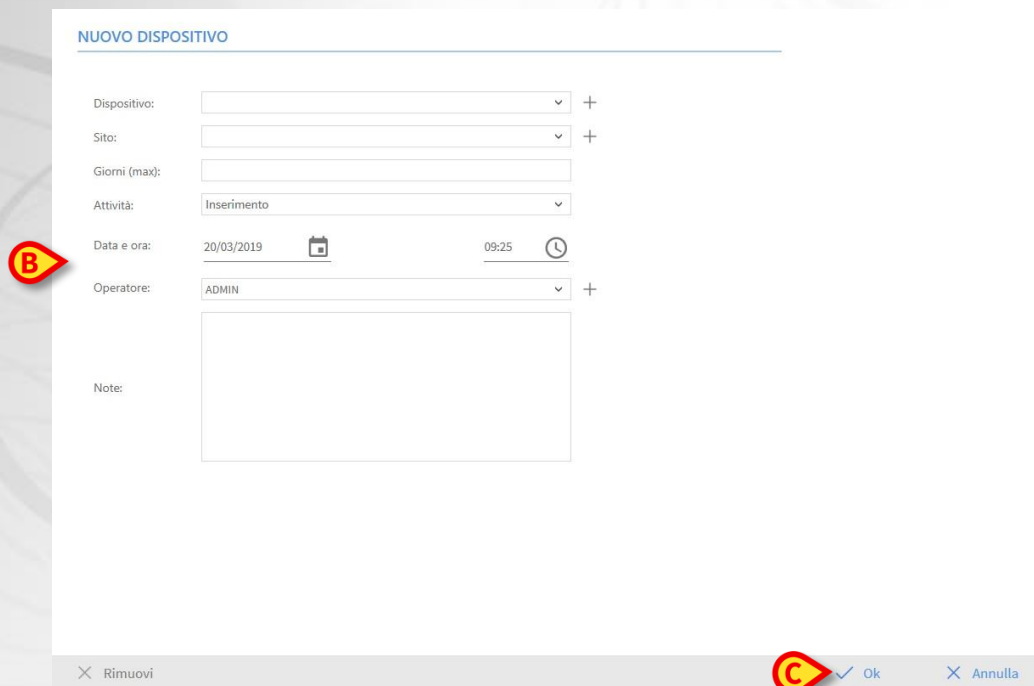
◆ Inserire un dispositivo

Sul modulo Invasive Device Management, per inserire un nuovo dispositivo,

1. Cliccare il pulsante “**Aggiungi dispositivo**” sulla barra comandi (**A**).



Si aprirà la schermata seguente.



NUOVO DISPOSITIVO

Dispositivo: +

Sito: +

Giorni (max):

Attività:

Data e ora: 20/03/2019 09:25

Operatore: +

Note:

2. Specificare i dati del nuovo dispositivo (**B**).
3. Cliccare il pulsante **OK** sulla barra comandi (**C**).

◆ Inserire un'attività infermieristica

1. Cliccare, sulla tabella dei dispositivi visualizzata sul modulo Invasive Device Management, la riga corrispondente al dispositivo cui si riferisce l'attività infermieristica (A).

PATIENT02, TEST02 02

Codice: 022222, Data di nascita: 01/01/1952, Et : 67 anni, Sesso: maschio
Data ricovero: 08/11/2016, Giorni dal ricovero: 862

LISTA DISPOSITIVI PER L'ACCESSO VASCOLARE

Dispositivo (sito)	Giorni (max)	Data e Ora (tempo trascorso)	Operatore	Attivit� (note)
Example (Site 1)	-	2019-03-18 12:52 (20 h)	ADMIN	Nursing 1
Example 1 (Site 2)	-	2019-03-18 12:54 (20 h)	ADMIN	Nursing 2
Example 3 (Site 3)	-	2019-03-18 12:53 (20 h)	ADMIN	Nursing 3

DISPOSITIVO	ATTIVIT�	FILTRO
Aggiungi Modifica Rimuovi	Aggiungi Modifica Tutti	InSitu Rimossi Stampa Espandi

2. Cliccare il pulsante **"Aggiungi attivit "** sulla barra comandi (B). Sar  visualizzata la seguente schermata.

MODIFICA ATTIVIT  INFERMIERISTICA

Dispositivo:

Sito:

Giorni (max):

Attivit : +

Data e ora:

Operatore: +

Note:

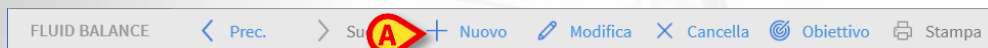
Rimuovi Ok Annulla

3. Specificare i dati dell'attivit  infermieristica da aggiungere (C).
4. Cliccare il pulsante **OK** sulla barra comandi per aggiungere tale attivit  (D).

Modulo “Fluid Balance”

◆ Inserire dati nel bilancio

1. Selezionare il modulo “Fluid Balance”.
2. Cliccare il pulsante “Nuovo” sulla barra comandi (A).



Si aprirà la seguente schermata.

3. Selezionare il parametro in entrata o in uscita (B).
4. Inserire il valore nel campo indicato (C).
5. Ripetere i passi 3 e 4 per tutti i parametri da inserire.
6. Cliccare “Salva” per confermare (D).

Procedure di sistema

◆ Uscire da Alaris Infusion Central

Per uscire da Alaris Infusion Central

1. Cliccare il pulsante **Menu** su “Control Bar” (A). Si aprirà il menù principale di Alaris Infusion Central.



2. Sul menù cliccare il pulsante **Esci**. Si aprirà un altro menù.
3. Cliccare il pulsante **Esci da Alaris Infusion Central** per uscire, oppure cliccare il pulsante **Chiudi e riavvia** per uscire da Alaris Infusion Central e riavviare la workstation.

◆ Verifica suono e luminosità

Per verificare il funzionamento e i livelli di luminosità e suono durante il giorno e la notte si usi la seguente procedura.

1. Cliccare il pulsante **Menu** su “Control Bar” (A). Si aprirà il menù principale di Alaris Infusion Central.



2. Sul menù, cliccare il pulsante **Configurazione di sistema**. Si aprirà un altro menù.
3. Cliccare il pulsante **Verifica Modo Giorno/Notte**. Si aprirà una specifica finestra di test.
4. Selezionare nel menu a tendina indicato in figura (B) il tipo di avviso da verificare.
5. Cliccare i pulsanti **Verifica modalità notturna** e **Verifica modalità diurna** (C) per verificare i livelli di suono e luminosità in entrambe le modalità.



Se i livelli di suono e di luminosità non sono appropriati si prega di contattare l'assistenza tecnica.

Indisponibilità del sistema

Se durante la fase di avvio si riscontrano problemi di connessione col server il sistema avvisa tramite una apposita schermata.

Il problema di connessione può risolversi da solo entro breve tempo. Se ciò non avviene è necessario contattare l'assistenza tecnica. Si veda a pagina 22 per l'elenco di contatti Ascom UMS e dei Distributori.

Esistono casi estremi, rari ma possibili, nei quali sia fisicamente impossibile usare il sistema Alaris Infusion Central (è il caso di calamità naturali, di black out prolungati della rete elettrica etc.).

La struttura che usa Alaris Infusion Central è tenuta a definire una procedura di emergenza da attuare in tali casi. Ciò al fine di

- a) Permettere ai reparti di continuare a svolgere la propria attività
- b) Ripristinare al più presto la disponibilità del sistema

Ascom UMS è disponibile per fornire tutta l'assistenza possibile in vista del più rapido ripristino della funzionalità del sistema Alaris Infusion Central. L'elenco dei contatti Ascom UMS e dei distributori è a pagina 22.

Manuale d'uso elettronico

Le istruzioni per l'uso del sistema Alaris Infusion Central, fornite insieme al prodotto, sono solo in formato elettronico. Le istruzioni complete possono essere visualizzate all'interno dell'applicazione Alaris Infusion Central. Per accedere a tali istruzioni è necessario

1. Cliccare il pulsante **Help** sulla barra comandi (**A**).



Si aprirà una schermata che permette di accedere alla manualistica di Alaris Infusion Central. La documentazione esistente è in formato PDF.

Aggiornamento on line del manuale d'uso

Le istruzioni per l'uso del sistema Alaris Infusion Central sono anche scaricabili da internet, su un apposito sito ftp. Ogni cliente Alaris Infusion Central ha a propria disposizione un'area riservata sulla quale sono presenti tutte le versioni esistenti dei manuali. L'utente può così verificare se è disponibile una versione aggiornata rispetto a quella in suo possesso.

Per scaricare i manuali è necessario digitare il seguente indirizzo:

<https://confluence.ascom-ws.com/display/DIG/Alaris+Infusion+Central>

Viene così mostrata una pagina di benvenuto. A questo punto è necessario inserire le proprie credenziali (Nome utente e Password).

Nome Utente – Nome Utente fornito da Ascom UMS/Distributore

Password – Password fornita da Ascom UMS/Distributore

Copia cartacea dei manuali

Il cliente può richiedere copia cartacea dei manuali. Ascom UMS o i distributori autorizzati provvederanno a far pervenire quanto prima i manuali richiesti. La richiesta deve essere inoltrata all'assistenza tecnica. Si vedano i contatti indicati a pagina 22.

Come visualizzare la finestra di informazioni su Alaris Infusion Central

1. Cliccare il pulsante “Menu” sulla barra comandi.



Si aprirà un menu contenente diverse opzioni.

2. Cliccare, sul menù, il pulsante **Informazioni**. Si aprirà così l' “About box” di Alaris Infusion Central.



Product: DIGISTAT
Configuration: Alaris Infusion Central
Version: 6.0.0.4
Date: 2019-05-15

 Instructions for use are supplied in electronic form. Requirements for viewing the instructions: PDF reader.
Contact your BD representative for details.

TEMPORARY LICENCE - SERVER

Issued to: UMS on 05/22/19 Port: 50001
Expiration date: 12/30/19
Message Dispatcher on localhost:50500
SN: AICENT_20190522_HWY5EA3H6E4P72499BESSU694KA665

 Manufactured by ASCOM UMS srl
Via Amilcare Ponchielli, 29
50018 Scandicci (FI), Italy

Digistat® is a registered trademark of ASCOM UMS srl.
Copyright (c) by ASCOM UMS srl. All rights Reserved.
Portions Copyright © Grapecity, Inc. 1987-2017. All Rights Reserved.
Portions Copyright © Janus System 1994-2017. All Rights Reserved.
Portions Copyright © Teltek 2017. All Rights Reserved.

Contatti

Contatti BD

Country	Telephone	email
Australia	Freephone: 1 800 656 100	AUS_customerservice@bd.com
België	+32(0)53 720 556	info.benelux@bd.com
Canada	+1 800 387 8309	CanadaCapital@carefusion.com .
Danmark	+45 43 43 45 66	bddenmark@bd.com
Deutschland	+49 622 1305 558	GMB-DE-CustService-Alaris@bd.com
España	+34 902 555 660	info.spain@carefusion.com
France	+33 (0) 1 30 02 81 41	mms_infusion@bd.com
Italia	+39 02 48 24 01	customer.service-italy@bd.com
Magyarország	(36) 1 488 0233	info.cfn.export@bd.com
Nederland	+31(0)20 582 94 20	info.benelux@bd.com
New Zealand	Freephone: 0800 572 468	NZ_customerservice@bd.com
Norge	+47 64 00 99 00	bdnorge@bd.com
Polska	+48 22 377 11 00	Info_Poland@bd.com
Portugal	+351 219 152 593	dl-pt-geral@carefusion.com
South Africa	Freephone: 0860 597 572 +27 11 603 2620	bdsa_customer_centre@bd.com
Suomi	+358-9-8870 780	bdsuomi@bd.com
Sverige	+46 8-7755160	bdsweden@bd.com
Switzerland	+41 61 485 22 66	Customer_Care_Switzerland@bd.com
United Kingdom	Freephone: 0800 917 8776	BDUK_CustomerService@bd.com
United States of America	Freephone: 800 482 4822	CustCareInfusion@carefusion.com
中国	400 878 8885	serviceclientbdf@bd.com

Produttore

Ascom UMS srl unipersonale

Via A. Ponchielli 29

50018 Scandicci (FI)

Italy

(+39) 055 0512161

it.info@ascom.com